ISTRUZIONI D'USO E GARANZIA - INSTRUCTIONS FOR USE AND WARRANTY - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE - INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA - MANUAL DE INSTRUCTIUNI SI GARANTIE - GEBRAUCHSANWEISUNG UND GARANTIE - BRUKSANVISNING OCH GARANTI - BRUGSANVISNING OG GARANTI - INSTRUKCJA OBSŁUGI I GWARANCJA - KÄYTTÖOHJEET JA TAKUU - GEBRUIKSAANWIJZING EN GARANTIE - OPERATIVNA UPUTSTVA & GARANCIJA



Labor Code: B500

LABOR pro

Bellezza per Passione

BOARDER

KIT TAGLIAPELI NASO E BASETTE - NOSE AND SIDEBURNS TRIMMER KIT - KIT DE TONDEUSE POUR LE NEZ ET LES PATTES - KIT RECORTADOR DE NARIZ Y PATILLAS - KIT PARA APARAR O NARIZ E AS PATILHAS- KIT DE TUNDERE PENTRU NAS SI PRECIUNI- TRIMMERSET FÜR NASE UND KOTLETTEN- TRIMMERSATS FÖR NÄSA OCH POLISONGER- SÆT TIL TRIMNING AF NÆSE OG BAKKENBÆRTER- TRIMMER-SETT FOR NESE OG KINNSKJEGG- ZESTAW DO PRZYCINANIA NOSA I BOKOBRO-DÓW- NENÄ- JA SIVUPARTAIDEN TRIMMERISARJA- TRIMMERSET VOOR NEUS EN BAKKEBAARDEN- TRIMER ZA KOSU IZ NOSA I PRIBOR ZA OPEKOTINE OD NUSU

SPECIFICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES
DATOS TÉCNICOS
DADOS TÉCNICOS
SPECIFICAȚII TEHNICE
TECHNISCHE DATEN

TEKNISKA SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPECIFIKATIONER
TEKNISKE SPESIFIKASJONER
SPECYFIKACJE TECHNICZNE
TEKNISET TIEDOT
TECHNISCHE SPECIFICATIES
TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:

Labor code: B522
Item: AT5002
1,5V AA
made in P.R.C.

REV 01/24

LABOR pro

Bellezza per Passione

Imported and distributed by:
Labor Pro s.r.l. - Via Giuntini 34/A, 50053 Empoli (FI) ITALY
www.laborprosrl.com

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è stato realizzato in conformità con la direttiva 2014/30/EU sull'elettromagnetismo e con la direttiva 2014/35/EU sulla bassa tensione.
This product carries the CE mark and has been manufactured in compliance with the 2014/30/EU electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the 2014/35/EU low voltage directive (LVD).
Ce produit porte le marquage CE et a été fabriqué conformément à la directive sur l'électromagnétisme 2014/30/UE et à la directive basse tension 2014/35/UE.
Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado de acuerdo con la directiva de electromagnetismo 2014/30/UE y la directiva de baja tensión 2014/35/UE.
Este produto tem marcação CE e foi fabricado em conformidade com a diretiva de eletromagnetismo 2014/30/UE e a diretiva de baixa tensão 2014/35/UE.
Acest produs poartă marcajul CE şi a fost fabricat în conformitate cu directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică şi cu directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune.
Dieses Produkt ist CE-gekennzeichnet und wurde in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU hergestellt.
Denna produkt är CE-märkt och har tillverkats i enlighet med EMC-direktivet 2014/30/EU och lågspänningsdirektivet 2014/35/EU.
Dette produkt er CE-mærket og er fremstillet i overensstemmelse med EMC-direktivet 2014/30/EU og lavspændingsdirektivet 2014/35/EU.
Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU og lavspenningsdirektivet 2014/35/EU.
Niniejszy produkt posiada oznaczenie CE i został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą EMC 2014/30/UE oraz dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE.
Tämä tuote on CE-merkitty, ja se on valmistettu EMC-direktiivin 2014/30/EU ja pienjännitedirektiivin 2014/35/EU mukaisesti.
Dit product is CE-gemarkeerd en is vervaardigd in overeenstemming met de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU.
Ovaj proizvod nosi oznaku CE i proizveden je u skladu sa Direktivom o elektromagnetizmu 2014/30/EU i Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU.

Questo prodotto riporta il marchio UKCA ed è stato realizzato in conformità con il Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) sull' elettromagnetismo e con il Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) sulla bassa tensione.
This product carries the UKCA mark and has been manufactured in compliance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) low voltage directive (LVD).

Questo prodotto è stato realizzato in conformità con la direttiva ROHS 2011/65/EU e DIRETTIVA DELEGATA (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
This product has been manufactured in compliance with the DELEGATED DIRECTIVE (UE) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.
Ce produit a été fabriqué conformément à la DIRECTIVE DÉLÉGUÉE (UE) 2015/86 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.
Este producto ha sido fabricado de acuerdo con la DIRECTIVA DELEGADA (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.
Este produto foi fabricado em conformidade com a DIRETIVA DELEGADA (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.
Acest produs a fost fabricat în conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/UE şi cu DIRECTIVA DELEGATĂ (UE) 2015/863 privind restricţiile de utilizare a anumitor substanţe periculoase în echipamentele electrice şi electronice.
Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und der DELEGIERTEN RICHTLINIE (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten hergestellt.
Denna produkt har tillverkats i enlighet med ROHS-direktivet 2011/65/EU och DELEGERADE DIREKTIV (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.
Dette produkt er fremstillet i overensstemmelse med ROHS-direktivet 2011/65/EU og DELEGERET DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.
Dette produktet er produsert i samsvar med ROHS-direktivet 2011/65/EU og DELEGERT DIREKTIV (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.
Niniejszy produkt został wyprodukowany zgodnie z dyrektywą ROHS 2011/65/UE i DYREKTYWĄ DELEGOWANĄ (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.
Tämä tuote on valmistettu ROHS-direktiivin 2011/65/EU ja tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevan DELEGOIDUN DIREKTIIVIN (EU) 2015/863 mukaisesti.
Dit product is vervaardigd in overeenstemming met de ROHS-richtlijn 2011/65/EU en de GEDELEGEERDE RICHTLIJN (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.
Ovaj proizvod je proizveden u skladu sa ROHS Direktivom 2011/65/EU i DELEGIRANIM DIREKTIVOM (EU) 2015/863 o ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividere le parti in base alla loro tipologia e smaltirle in accordo alle leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.
The product packaging is made of recyclable materials. Separate the packaging according to its type and dispose of it in accordance with the environmental protection laws in force.
L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Répartissez les pièces selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.
El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Divida las piezas según su tipo y elimínelas de acuerdo con las leyes vigentes de protección del medioambiente.
A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis. Separe as partes de acordo com o seu tipo e elimine-as de acordo com a legislação em vigor sobre proteção ambiental.
Ambalajul produsului este realizat din materiale reciclabile. Separați piesele în funcție de tipul lor și eliminați-le în conformitate cu legile în vigoare privind protecția mediului.
Die Produktverpackung besteht aus wiederverwertbaren Materialien. Sortieren Sie die Teile nach ihrer Art und entsorgen Sie sie in Übereinstimmung mit den geltenden Umweltschutzgesetzen.
Produktförpackningen är tillverkad av återvinningsbara material. Sortera delarna efter typ och kassera dem i enlighet med gällande miljöskyddslagar.
Produktemballagen er lavet af genanvendelige materialer. Sorter delene efter type, og bortskaf dem i overensstemmelse med gældende miljøbeskyttelseslove.
Produktemballasjen er laget av resirkulerbare materialer. Sorter delene etter type og kast dem i henhold til gjeldende miljøvernlovgivning.
Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Proszę posortować części zgodnie z ich typem i zutylizować je zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Lajittele osat niiden tyypin mukaan ja hävitä ne voimassa olevien ympäristösuojelulakien mukaisesti.
De verpakking van het product is gemaakt van recyclebare materialen. Sorteer de onderdelen op basis van hun type en gooi ze weg in overeenstemming met de huidige milieubeschermingswetten.
Ambalaža proizvoda je napravljena od materijala koji se mogu reciklirati. Delove podeliti prema vrsti i odložiti ih u skladu sa važećim zakonima o zaštiti životne sredine.

Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurne l'eventuale impatto ambientale. Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.
This appliance is marked with the separate collection symbol for the disposal of electrical and electronic equipment. This means that this product must be taken to a separate collection centre in accordance with the European Directive 2002/96/EEC, to be recycled or dismantled to reduce its environmental impact. For more information, please contact your local or regional administration. Electronic products that are not subject to separate collection are potentially harmful to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.
Cet appareil porte le symbole de la collecte séparée pour l'élimination du matériel électrique et électronique. Cela signifie que ce produit doit être amené dans un centre de collecte séparé conformément à la directive européenne 2002/96/CEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démanteló pour réduire tout impact environnemental. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'une collecte séparée sont potentiellement nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.
Este aparato está marcado con el símbolo de recogida selectiva relativa a la eliminación de material eléctrico y electrónico. Esto significa que este producto se debe llevar a un centro de recogida selectiva de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CEE para que pueda ser reciclado o eliminado de forma que se reduzca el posible impacto medioambiental. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con su administración local o regional. Los productos electrónicos que no son objeto de recogida diferenciada son potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.
Este aparelho está marcado com o símbolo de recolha diferenciada relativo à eliminação de resíduos de material elétrico e eletrónico. Isso significa que este produto deve ser levado a um centro de recolha diferenciada de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CEE, para que possa ser reciclado ou desmantelado, para assim se reduzir o seu impacto ambiental. Para mais informações a este respeito, aconselha-se consultar a administração local ou regional. Os produtos eletrónicos que não são alvo de recolha diferenciada são potencialmente nocivos para o ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.
Acest aparat este marcat cu simbolul de reciclare privind eliminarea materialelor electrice şi electronice. Acest lucru înseamnă că acest produs ar trebui să fie adus la un punct de colectare, în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96 / CEE, astfel încât să poată fi reciclat sau dezasamblat, în scopul de a reduce posibilul impact asupra mediului. Pentru mai multe informaţii despre acest lucru vă rugăm să contactaţi administraţia locală sau regională. Produsele electronice care nu fac obiectul unei colectări separate sunt potenţial dăunătoare mediului şi sănătăţii umane cu urmare a prezenţei unor substanţe periculoase.
Dieses Gerät ist mit dem Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten gekennzeichnet. Das bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EWG zu einer getrennten Sammelstelle gebracht werden muss, damit es recycelt oder demontiert werden kann, um seine möglichen Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Bitte wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Behörde, um weitere Informationen zu diesem Thema zu erhalten. Elektronische Produkte, die nicht getrennt gesammelt werden, sind aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe potenziell schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.
Denna apparat är märkt med symbolen för separat insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Detta innebär att produkten måste lämnas till en separat insamlingsplats i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EEC, så att den kan återvinnas eller demonteras för att minska dess eventuella miljöpåverkan. Kontakta din lokala eller regionala myndighet för ytterligare information om detta. Elektroniska produkter som inte samlas in separat är potentiellt skadliga för miljön och människors hälsa på grund av förekomsten av farliga ämnen.
Dette apparat er mærket med symbolet for separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Det betyder, at dette produkt skal afleveres på et særskilt indsamlingssted i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2002/96/EØF, så det kan genbruges eller skilles ad for at reducere dets mulige miljøpåvirkning. Kontakt venligst din lokale eller regionale myndighed for yderligere information om dette emne. Elektroniske produkter, der ikke indsamles separat, er potentielt skadelige for miljøet og menneskers sundhed på grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer.
Dette apparatet er merket med symbolet for separat innsamling av elektrisk og elektronisk avfall. Dette betyr at dette produktet må leveres til et separat innsamlingssted i henhold til EU-direktiv 2002/96/EEC, slik at det kan resirkuleres eller demonteres for å redusere eventuell miljøpåvirkning. Ta kontakt med lokale eller regionale myndigheter for mer informasjon om dette. Elektroniske produkter som ikke samles inn separat, kan være skadelige for miljøet og menneskers helse fordi de inneholder farlige stoffer.
To urządzenie jest oznaczone symbolem selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oznacza to, że produkt ten musi zostać przekazany do punktu selektywnej zbiórki zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EWG, aby mógł zostać poddany recyklingowi lub demontażowi w celu zmniejszenia jego ewentualnego wpływu na środowisko. Proszę skontaktować się z lokalnymi lub regionalnymi władzami w celu uzyskania dalszych informacji na ten temat. Produkty elektroniczne, które nie są zbierane oddzielnie, są potencjalnie szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego ze względu na obecność niebezpiecznych substancji.
Tämä laite on merkitty sähkö- ja elektroniikkalaiteromun erilliskeräyksen symbolilla. Tämä tarkoittaa, että tämä tuote on vietävä erilliskeräyspisteeseen eurooppalaisen direktiivin 2002/96/ETY mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa, jotta sen mahdollisia ympäristövaikutuksia voidaan vähentää. Ota yhteyttä paikallisiin tai alueellisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tästä asiasta. Elektroniikkatuotteet, jotka ei kerätä erikseen, ovat mahdollisesti haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle vaarallisten aineiden vuoksi.
Dit apparaat is gemarkeerd met het symbool voor gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit betekent dat dit product naar een apart inzamelpunt gebracht moet worden in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96/EEC, zodat het gerecycled of gedemonteerd kan worden om de mogelijke impact op het milieu te verminderen. Neem contact op met uw lokale of regionale overheid voor meer informatie hierover. Elektronische producten die niet apart worden ingezameld, zijn mogelijk schadelijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.
Ovaj uređaj je označen simbolom za odvojeno sakupljanje otpada koji se odnosi na odlaganje električnog i elektronskog materijala. To znači da se ovaj proizvod mora odnijeti u poseban centar za prikupljanje u skladu sa Evropskom direktivom 2002/96/EEC, kako bi se mogao reciklirati ili demontirati kako bi se smanjio uticaj na životnu sredinu. Za dalje informacije o ovom pitanju preporučujemo da se obratite lokalnoj ili regionalnoj administraciji. Elektronski proizvodi koji ne podležu posebnom prikupljanju potencijalno su štetni po životnu sredinu i zdravlje ljudi zbog prisutva opasnih materija.

ITALIANO

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione.
Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro a comprendere i pericoli connessi da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza.
Conservare fuori dalla portata di bambini e neonati. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.
Non mettere mai in funzione l'apparecchio se non funziona correttamente.
AVVERTENZA: Mantenere l'apparecchio asciutto.
Per questo apparecchio utilizzare solo batterie nel formato AA da 1,5V.
Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere caricate.
Tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere utilizzate insieme.
Le batterie devono essere inserite rispettando la polarità.
Se si prevede di conservare l'apparecchio inutilizzato per un lungo periodo, è necessario rimuovere le batterie.
I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
RIMOZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA: prima dello smaltimento dell'apparecchio rimuovere la batteria e smaltirla negli appositi centri di raccolta.
INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA
Rimuovere il coperchio della batteria ed inserire una batteria modello AA (1,5V), non inclusa.
Assicurarsi che i poli negativo e positivo vengano orientati nella posizione corretta. Riposizionare il coperchio ad incastro.
ISTRUZIONI PER L'USO
Rimuovere il tappo che protegge il tagliapeli.
Utilizzo con testina tagliapeli:
Muovere l'interruttore da OFF ad ON.
Posizionare delicatamente il tagliapeli all'interno della narice e tagliare i peli; stessa procedura anche per i peli delle orecchie.
Utilizzo con testina tagliabasette:
Svitare la testina tagliapeli ed inserire il tagliabasette. Radere dove necessario.
PULIZIA DEL TAGLIAPELI
1. Accertarsi che il tagliapeli sia spento prima della pulizia.
2. Svitare la parte superiore del tagliapeli, pulire accuratamente e riavvitare.

ENGLISH

Please read the warnings in the following booklet carefully, as they provide important information regarding safety, use and maintenance.
This appliance may only be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed in the use of the appliance in a safe manner and understand the dangers involved by a person responsible for their safety.
Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
Keep out of the reach of children and infants. Do not allow children to play with the appliance.
Never operate the appliance if it is not working properly.
WARNING: Keep the appliance dry.
Only use batteries in the 1.5V AA format for this appliance.
Non-rechargeable batteries must not be recharged.
Rechargeable batteries must be removed from the appliance before charging.
Different types of batteries or new and used batteries must not be used together.
Batteries must be inserted observing polarity.
If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries must be removed.
The power terminals must not be short-circuited.
BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL: Before disposing of the appliance, remove the battery and dispose of it at the appropriate collection points.
BATTERY INSTALLATION
Remove the battery cover and insert a model AA battery (1.5V), not included.
Ensure that the negative and positive poles are orientated in the correct position. Replace the battery cover.
INSTRUCTIONS FOR USE
Remove the cap protecting the hair clipper.
Use with nose trimmer head:
Move the switch from OFF to ON.
Gently place the hair trimmer inside the nostril and cut the hair; same procedure for ear hair.
Use with sideburn trimmer head:
Unscrew the trimmer head and insert the trimmer. Shave where necessary.
CLEANING THE HAIR TRIMMER
1. Make sure the hair trimmer is switched off before cleaning.
2. Unscrew the top part of the hair trimmer, clean it thoroughly and screw it back on.

FRANÇAIS

Veuillez lire attentivement les avertissements figurant dans le présent livret, car ils fournissent des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien.
Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, que si une personne responsable de leur sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser l'appareil en toute sécurité et à comprendre les dangers qu'il comporte.
Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Tenir l'appareil hors de portée des enfants et des nourrissons. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
Ne jamais faire fonctionner l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement.
AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil au sec.
N'utilisez que des piles AA de 1,5 V pour cet appareil.
Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être rechargées.
Des piles de types différents ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être utilisées ensemble.
Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, les piles doivent être retirées.
Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
RETRAIT ET ÉLIMINATION DES PILES : Avant de mettre l'appareil au rebut, retirez les piles et déposez-les dans les points de collecte prévus à cet effet.
INSTALLATION DE LA BATTERIE
Retirez le couvercle du compartiment à piles et insérez une pile AA (1,5 V), non fournie.
Veillez à ce que les pôles négatif et positif soient orientés dans la bonne position. Remettez le couvercle en place.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Retirer le capuchon protégeant la tondeuse à cheveux.
Utilisation avec la tête de tondeuse pour le nez :
Placez l'interrupteur de OFF à ON.
Placez délicatement la tondeuse à l'intérieur de la narine et coupez les poils ; même procédure pour les poils de l'oreille.
Utilisation avec la tête de tondeuse pour les pattes d'oie :
Dévisser la tête de la tondeuse et insérer la tondeuse. Raser là où c'est nécessaire.
NETTOYAGE DE LA TONDEUSE
1. Assurez-vous que la tondeuse est éteinte avant de la nettoyer.
2. Dévissez la partie supérieure de la tondeuse, nettoyez-la soigneusement et revissez-la.

ESPAÑOL

Lea atentamente las advertencias que figuran en el siguiente folleto, ya que proporcionan información importante relativa a la seguridad, el uso y el mantenimiento.
Este aparato sólo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva por una persona responsable de su seguridad.
La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
Manténgalo fuera del alcance de niños y bebés. No permita que los niños jueguen con el aparato.
No utilice nunca el aparato si no funciona correctamente.
ADVERTENCIA: Mantenga el aparato seco.
Utilice únicamente pilas de tamaño AA de 1,5 V para este aparato.
Las pilas no recargables no deben recargarse.
Las pilas recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
No deben usarse juntos diferentes tipos de pilas o pilas nuevas y usadas.
Las pilas deben colocarse respetando la polaridad.
Si el aparato se va a almacenar sin usar durante un largo periodo de tiempo, se deben extraer las pilas.
Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.
RETIRADA Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA: Antes de deshacerse del aparato, retire la batería y deposítela en los puntos de recogida adecuados.
INSTALACIÓN DE LA BATERÍA
Retire la tapa de la batería e inserte una batería modelo AA (1,5V), no incluida.
Asegúrese de que los polos negativo y positivo están orientados en la posición correcta. Vuelva a colocar la tapa de la pila.
INSTRUCCIONES DE USO
Retire la tapa que protege el cortapelos.
Uso con cabezal recortador de nariz:
Mueva el interruptor de OFF a ON.
Coloque suavemente el cortapelos dentro de la fosa nasal y corte el pelo; el mismo procedimiento para el pelo de las orejas.
Uso con cabezal recortador de patillas:
Desenrosque el cabezal del cortapelos e introduzca el cortapelos. Afeite donde sea necesario.
LIMPIEZA DEL CORTAPELOS
1. Asegúrese de que el cortapelos está apagado antes de limpiarlo.
2.Desenrosque la parte superior del cortapelos, límpiela a fondo y vuelva a enroscarla.

PORTOGUESE

Leia atentamente os avisos contidos no folheto que se segue, pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção.
Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança relativamente à utilização segura do aparelho e à compreensão dos perigos envolvidos.
A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
Manter fora do alcance das crianças e dos bebés. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho.
Nunca utilizar o aparelho se este não estiver a funcionar corretamente.
AVISO: Manter o aparelho seco.
Utilize apenas pilhas de tamanho AA de 1,5 V para este aparelho.
As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do aparelho antes de serem carregadas.
Não devem ser utilizados em conjunto diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas.
As pilhas devem ser colocadas respeitando a polaridade.
Se o aparelho for guardado sem utilização durante um longo período de tempo, as pilhas devem ser retiradas.
Os terminais de alimentação não devem ser colocados em curto-circuito.
RETIRADA E ELIMINAÇÃO DAS BATERIAS: Antes de eliminar o aparelho, retire a bateria e elimine-a nos pontos de recolha apropriados.
INSTALAÇÃO DA BATERIA
Retirar a tampa da pilha e introduzir uma pilha modelo AA (1,5V), não incluída.
Certifique-se de que os pólos negativo e positivo estão orientados na posição correcta. Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Retirar a tampa que protege a máquina de cortar cabelo.
Utilizar com a cabeça do aparador de pêlos do nariz:
Passar o interrutor de OFF para ON.
Colocar suavemente o aparador de pêlos no interior da narina e cortar os pêlos; o mesmo procedimento para os pêlos das orelhas.
Utilizar com a cabeça do aparador de patilhas:
Desapertar a cabeça do aparador e introduzir o aparador. Raspar onde for necessário.
LIMPEZA DA MÁQUINA DE CORTAR CABELO
1. Certifique-se de que o aparador de cabelo está desligado antes de o limpar.
2. Desaparafuse a parte superior do aparador de cabelo, limpe-a bem e volte a aparafusá-la.

ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție avertismentele din următoarea broșură, deoarece acestea oferă informații importante privind siguranța, utilizarea și întreținerea.
Acest aparat poate fi utilizat numai de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
Țineți aparatul la îndemâna copiilor și a sugarilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
Nu folosiți niciodată aparatul dacă acesta nu funcționează corect.
AVERTISMENT: Păstrați aparatul uscat.
Utilizați numai baterii de 1,5 V de mărimea AA pentru acest aparat.
Bateriile nereîncărcabile nu trebuie să fie reîncărcate.
Bateriile reîncărcabile trebuie să fie scoase din aparat înainte de a fi încărcate.
Nu trebuie utilizate împreună tipuri diferite de baterii sau baterii noi și folosite.
Bateriile trebuie să fie introduse respectând polaritatea.
Dacă dispozitivul urmează să fie depozitat nefolosit pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
RETRAGEREA ȘI ELIMINAREA BATERIEI: Înainte de a arunca echipamentul, scoateți bateria și aruncați-o la punctele de colectare corespunzătoare.
INSTALAREA BATERIEI
Scoateți capacul bateriei și introduceți o baterie model AA (1,5 V), neinclusă.
Asigurați-vă că polii negativ și pozitiv sunt orientați în poziția corectă. Puneți la loc capacul bateriei.
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
Scoateți capacul care protejează aparatul de tuns.
Se utilizează cu un cap de tăiere a nasului:
Mutați comutatorul de la OFF la ON.
Așezați ușor aparatul de tuns pârul în interiorul nărilor și tăiați pârul; aceeași procedură pentru pârul din urechi.
Se utilizează cu capul de tuns perciuni:
Deșurubați capul aparatului de tuns și introduceți aparatul de tuns. Radeți acolo unde este necesar.
CURĂȚAREA APARATULUI DE TUNS PĂRUL
1. Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită înainte de a o curăța.
2. Deșurubați partea superioară a aparatului de tuns, curățați-o bine și înșurubați-o la loc.

DEUTSCH

Bitte lesen Sie die Warnhinweise in der folgenden Broschüre sorgfältig durch, da sie wichtige Informationen zu Sicherheit, Gebrauch und Wartung enthalten.
Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen nur benutzt werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Außerhalb der Reichweite von Kindern und Kleinkindern aufbewahren. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen.
Nehmen Sie das Gerät niemals in Betrieb, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert.
WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.
Verwenden Sie für dieses Gerät nur 1,5-V-Batterien der Größe AA.
Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
Die Batterien müssen unter Beachtung der Polarität eingelegt werden.
Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, müssen die Batterien entfernt werden.
Die Stromanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
ENTFERNUNG UND ENTSORGUNG DER BATTERIE: Vor der Entsorgung des Geräts die Batterie entfernen und bei den entsprechenden Sammelstellen entsorgen.
EINBAU DER BATTERIE
Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab und legen Sie eine Batterie des Typs AA (1,5 V) ein (nicht im Lieferumfang enthalten).
Vergewissern Sie sich, dass die Minus- und Pluspole in der richtigen Position sind. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an.
GEBRAUCHSANWEISUNG
Entfernen Sie die Schutzkappe des Haarschneiders.
Verwendung mit Nasentrimmerkopf:
Schalten Sie den Schalter von OFF auf ON.
Führen Sie den Haarschneider vorsichtig in das Nasenloch ein und schneiden Sie die Haare ab; dasselbe gilt für Ohrhaare.
Verwendung mit dem Koteletten schneiderkopf:
Schrauben Sie den Trimmerkopf ab und setzen Sie den Trimmer ein. Rasieren Sie dort, wo es nötig ist.
REINIGUNG DES HAARSCHNEIDERS
1. Vergewissern Sie sich, dass der Haarschneider vor der Reinigung ausgeschaltet ist.
2. Schrauben Sie den oberen Teil des Haarschneiders ab, reinigen Sie ihn gründlich und schrauben Sie ihn wieder auf.

SVENSKA

Läs varningarna i följande häfte noggrant, eftersom de innehåller viktig information om säkerhet, användning och underhåll.
Denna apparat får endast användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras i säker användning av apparaten och förstår de faror som finns av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
Förvaras utom räckhåll för barn och spädbarn. Låt inte barn leka med apparaten.
Använd aldrig apparaten om den inte fungerar som den ska.
VARNING: Håll apparaten torr.
Använd endast 1,5V AA-batterier för denna enhet.
Icke uppladdningsbara batterier måste tas ur apparaten innan de laddas.
Olika typer av batterier eller nya och förbrukade batterier får inte användas tillsammans.
Batterierna måste sättas i med iaktta gande av polariteten.
Om apparaten ska förvaras oanvänd under en längre tid måste batterierna tas ur.
Strömanslutningarna får inte kortslutas.
BATTERIUTTAGNING OCH KASSERING: Innan utrustningen kasseras skall batteriet avlägsnas och lämnas till lämplig återvinningsstation.
INSTALLATION AV BATTERI
Ta bort batteriluckan och sätt i ett AA-batteri (1,5V), ingår ej.
Se till att den negativa och positiva polen är placerade i rätt läge. Sätt tillbaka batteriluckan.
INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING
Ta bort locket som skyddar hårklipparen.
Används med nästrimmerhuvud:
Flytta strömbrytaren från OFF till ON.
Placera försiktigt hårtrimmern i näsborren och klipp håret; samma procedur för öronhår.
Används med trimmerhuvud för sidbena:
Skruva loss trimmerhuvudet och sätt i trimmern. Raka där det behövs.
RENGÖRING AV HÅRKLIPPAREN
1. Se till att hårtrimmern är avstängd innan du rengör den.
2. Skruva loss den övre delen av hårtrimmern, rengör den noggrant och skruva tillbaka den.

DANSK

Læs venligst advarslerne i det følgende hæfte omhyggeligt, da de indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse.
Dette apparat må kun bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller instrueres i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
Opbevares utilgængeligt for børn og spædbørn. Lad ikke børn lege med apparatet.
Brug aldrig apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt.
ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
Brug kun 1,5 V AA-batterier til dette apparat.
Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
Genopladelige batterier skal tages ud af apparatet, før de oplades.
Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke bruges sammen.
Batterierne skal isættes under overholdelse af polariteten.
Hvis apparatet skal opbevares ubrugt i en længere periode, skal batterierne tages ud.
Strømterminalerne må ikke kortsluttes.
FJERNELSE OG AFFALD AF BATTERIER: Før udstyret bortskaffes, skal batteriet fjernes og afleveres på de relevante indsamlingssteder.
INSTALLATION AF BATTERI
Fjern batteridækslet, og isæt et AA-batteri (1,5 V), som ikke medfølger.
Sørg for, at den negative og positive pol er placeret korrekt. Sæt batteridækslet på igen.
BRUGSANVISNING
Fjern hætten, der beskytter hårklipperen.
Bruges med næsetrimmerhoved:
Flyt kontakten fra OFF til ON.
Placer forsigtigt hårtrimmeren inde i næseboret og klip håret; samme procedure for ørehår.
Bruges med sideburn-trimmerhoved:
Skru trimmerhovedet af, og sæt trimmeren i. Barber, hvor det er nødvendigt.
RENGØRING AF HÅRKLIPPEREN
1. Sørg for, at hårtrimmeren er slukket, før du rengør den.
2. Skru den øverste del af hårtrimmeren af, rengør den grundigt, og skru den på igen.

NORSK

Les advarslene i dette heftet nøye, da de inneholder viktig informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold.
Dette apparatet må kun brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.
Oppbevares utilgjengelig for barn og spedbarn. Ikke la barn leke med apparatet.
Bruk aldri apparatet hvis det ikke fungerer som det skal.
ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
Bruk kun 1,5 V AA-batterier til dette apparatet.
Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp.
Oppladbare batterier må tas ut av apparatet før lading.
Forskjellige batterityper eller nye og brukte batterier må ikke brukes sammen.
Batteriene må settes inn under overholdelse av polariteten.
Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt over lengre tid, må batteriene tas ut.
Strømterminalene må ikke kortsluttes.
FJERNING OG AVHENDING AV BATTERIER: Før du kasserer utstyret, må du ta ut batteriet og levere det til et egnet innsamlingssted.
INSTALLASJON AV BATTERI
Fjern batteridekselet og sett inn et AA-batteri (1,5 V), ikke inkludert.
Kontroller at minus- og plusspolene er plassert i riktig posisjon. Sett batteridekselet på plass igjen.
BRUKSANVISNING
Fjern hetten som beskytter hårklipperen.
Brukes med nesetrimmerhode:
Flytt bryteren fra OFF til ON.
Plasser hårtrimmeren forsiktig inne i neseboret og klipp hår; samme prosedyre for ørehår.
Brukes med sideburntrimmerhode:
Skru av trimmerhodet og sett inn trimmeren. Barber der det er nødvendig.
RENGJØRING AV HÅRKLIPPEREN
1. Sørg for at hårtrimmeren er slått av før rengjøring.
2. Skru av den øverste delen av hårtrimmeren, rengjør den grundig og skru den på igjen.

POLSKI

Należy uważnie przeczytać ostrzeżenia zawarte w poniższej broszurze, ponieważ zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i konserwacji.
Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub niepos iadające doświadczenia i wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po poinstruowaniu ich przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń.
Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt. Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo.
OSTRZEŻENIE: Urządzenie powinno być suche.
Do tego urządzenia należy używać wyłącznie baterii 1,5 V typu AA.
Nie wolno ładować baterii jednorazowych.
Baterie wielokrotnego ładowania należy wyjąć z urządzenia przed ładowaniem.
Nie wolno używać razem różnych typów baterii lub nowych i używanych baterii.
Baterie należy wkładać z zachowaniem biegunowości.
Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
WYJMOWANIE I UTYLIZACJA BATERII: Przed utylizacją urządzenia należy wyjąć z niego baterię i zutylizować ją w odpowiednich punktach zbiórki.
INSTALACJA AKUMULATORA
Zdejmij pokrywę baterii i włóż baterię AA (1,5 V), która nie znajduje się w zestawie.
Upewnij się, że bieguny ujemny i dodatni są ustawione we właściwej pozycji. Załóż pokrywę baterii.
INSTRUKCJA OBSŁUGI
Zdejmij nasadkę zabezpieczającą maszynkę do strzyżenia włosów.
Używać z głowicą trymera do nosa:
Przesuń przełącznik z pozycji OFF do ON.
Delikatnie umieść trymer do włosów wewnątrz nozdrza i przytnij włosy; ta sama procedura dotyczy włosów w uszach.
Używaj z głowicą trymera do bokobrodów:
Odkręć głowicę trymera i włóż trymer. Ogolić w razie potrzeby.
CZYSZCZENIE MASZYNKI DO STRZYŻENIA WŁOSÓW
1. Przed czyszczeniem upewnij się, że maszynka do strzyżenia włosów jest wyłączona.
2. Odkręć górną część maszynki do strzyżenia włosów, dokładnie ją wyczyść i przykręć z powrotem.

SUOMI

Lue seuraavassa kirjasessa olevat varoitukset huolellisesti, sillä ne sisältävät tärkeää tietoa turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta.
Tätä laitetta saavat käyttää vain vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät laitteen vaarat.
Lapset eivät saa suorittaa puhdistus- ja huoltotöitä ilman valvontaa.
Pidä laite poissa lasten ja pikkulasten ulottuvilta. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
Älä koskaan käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla.
VAROITUS: Pidä laite kuivana.
Käytä tässä laitteessa vain 1,5 V AA-kokoisia paristoja.
Ei ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
Ladattavat paristot on poistettava laitteesta ennen lataamista.
Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä.
Paristot on asetettava paikoilleen napaisuutta noudattaen.
Jos laitetta säilytetään pitkään käyttämättömänä, paristot on poistettava.
Virtaliittimiä ei saa oikosulkea.
PARISTON POISTAMINEN JA HÄVITTÄMINEN: Ennen laitteen hävittämistä, poista paristo ja hävitä se asianmukaisiin keräyspisteisiin.
AKUN ASENNUS
Irrota paristokotelon kansi ja aseta paikalleen AA-mallin paristo (1,5 V), joka ei sisälly toimitukseen.
Varmista, että negatiivinen ja positiivinen napa ovat oikeassa asennossa. Aseta paristokotelon kansi takaisin paikalleen.
KÄYTTÖOHJEET
Poista hiustenleikkuria suojaava suojus.
Käytetään nenätrimmerin pään kanssa:
Siirrä kytkin OFF-asennosta ON-asentoon.
Aseta hiustrimmeri varovasti sieraimen sisään ja leikkaa hiukset; sama menettely korvakarvoille.
Käytä parturintrimmerin pään kanssa:
Kierrä trimmerin pää irti ja aseta trimmeri paikalleen. Ajele tarvittaessa.
HIUSTENLEIKKURIN PUHDISTAMINEN
1. Varmista, että hiustenleikkuri on kytketty pois päältä ennen puhdistusta.
2. Ruuvaa hiustrimmerin yläosa irti, puhdista se huolellisesti ja ruuvaa se takaisin kiinni.

NEDERLANDS

Lees de waarschuwingen in het volgende boekje aandachtig door, want ze geven belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en onderhoud.
Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan van of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
Buiten het bereik van kinderen en baby's houden. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
Gebruik het apparaat nooit als het niet goed werkt.
WAARSCHUWING: Houd het apparaat droog.
Gebruik alleen AA-batterijen van 1,5 V voor dit apparaat.
Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt.
Batterijen moeten worden geplaatst met inachtneming van de polariteit.
Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, moeten de batterijen verwijderd worden.
De voedingsklemmen mogen niet kortgesloten worden.
VERWIJDEREN EN AFVOEREN VAN DE BATTERIJ: Verwijder de batterij voordat u het apparaat weggooit en lever deze in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.
BATTERIJ INSTALLEREN
Verwijder het batterijklepje en plaats een AA-batterij (1,5 V), niet meegeleverd.
Zorg ervoor dat de negatieve en positieve polen zich in de juiste positie bevinden. Plaats het batterijdeksel terug.
GEBRUIKSAANWIJZING
Verwijder het kapje dat de tondeuse beschermt.
Gebruik met neustrimmerkop:
Zet de schakelaar van OFF naar ON.
Plaats de haartrimmer voorzichtig in het neusgat en knip het haar af; dezelfde procedure voor oorhaar.
Gebruik met de bakkebaardtrimmerkop:
Schroef de trimmerkop los en plaats de trimmer. Scheer waar nodig.
DE TONDEUSE SCHOONMAKEN
1. Zorg ervoor dat de tondeuse is uitgeschakeld voordat u deze schoonmaakt.
2. Schroef het bovenste deel van de tondeuse los, maak het grondig schoon en schroef het weer vast.

SRPSKI

Pažljivo pročitajte upozorenja u sledećoj brošuri dok pružaju važne informacije vezane za bezbednost, korišćenje i održavanje.
Ovaj aparat mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim mogućnostima, ili nedostatak iskustva i znanja, samo ako su im dati nadzor ili uputstva koja se tiču korišćenja aparata na bezbedan način i razumeju opasnosti koje predstavlja osoba odgovorna za njihovu bezbednost.
Čišćenje i održavanje ne sprovode deca bez nadzora.
Čuvaj van domašaja dece i odojčadi. Ne dozvolite deci da se igraju sa aparatom.
Nikada ne upravljajte aparatom ako ne radi kako treba.
UPOZORENJE: Neka aparat bude suv.
Za ovaj aparat koristite samo 1.5V AA baterije.
Baterije koje se ne puni ne treba puniti.
Punjive baterije moraju biti uklonjene iz aparata pre punjenja.
Različite vrste baterija ili nove i polovne baterije ne bi trebalo da se koriste zajedno.
Baterije moraju biti ubačene u skladu sa polaritetima.
Ako planirate da dugo skladištite neiskorišćen aparat, trebalo bi da uklonite baterije.
Terminali za napajanje ne smeju biti kratkog spoja.
UKLANJANJE I ODLAGANJE BATERIJE: Pre odlaganja aparata uklonite bateriju i odložite je na odgovarajuće tačke prikupljanja.
INSTALACIJA BATERIJE
Uklonite poklopac baterije i ubacite AA (1.5V) bateriju koja nije uključena.
Potrudite se da negativni i pozitivni polovi budu orijentisani u ispravnom položaju. Zamenite poklriće za presvlačenje.
UPUTSTVO ZA UPOTREBU
Uklonite zatvarač koji štiti sekač za kosu.
Upotreba sa glavom trimera za nos:
Premestite prekidač sa OFF na ON.
Nežno stavite štipaljku za kosu unutar nozdrva i skratite dlake; Isti postupak važi i za dlake u ušima.
Upotreba sa glavom trimera sa nuspudom:
Odvrnite glavu trimera i ubacite trimer glavu. Obrij se gde je potrebno.
ČIŠĆENJE TRIMERA ZA KOSU
1. Uverite se da je trimer za kosu isključen pre čišćenja.
2. Odvrnite vrh sečioca za kosu, temeljno očistite i ponovo zajebite.